

OBNOVLJENA EVROPA ODBIJA POLOŽAJ PODREJENOSTI

Jean Monnet zahteva nasproti Ameriki odnos sodelovanja

Kakor smo že v zadnji številki »Gospodarstva« omenili, postajajo ameriški gospodarstveniki in državniki čedalje bolj pozorni na konkurenco zahodnoevropske industrije, ki izpodriva vedno bolj ameriško blago na tujih trgih pa tudi v sami Ameriki. Ameriška trgovska bilanca je sicer še vedno aktivna, toda ni dvoma, da se utesne v doglednem času ta prebritek ameriškega izvoza nad uvozom zmanjšati, kar bi poslalo položaj dolarja. Američani postajajo tudi pozorni na posledice, ki jih utegne povzročiti ustanovitev Evropskega skupnega tržišča. Zato se je uredništvo nekoga ameriškega časopisa obrnilo na Francoza Monnetta, glavnega pobudnika Evropskega skupnega trga, da bi čulo njegovo mnenje o bodočem razvoju gospodarskih odnosov med Zahodno Evropo in Združenimi ameriški državami.

Monnet je mnenja, da so evropske države v svojem gospodarskem razvoju dosegle raven, ko jim ameriška gospodarska pomoč ne bo več potrebna in ko se bodo evropske države lahko dogovorile z Ameriko glede podeljevanja pomoči nerazvitim državam. Nastopila je čas, ko je treba določiti, v kakšni meri evropske države lahko prispevajo k skupni pomoči za nerazvite države. Marshallov načrt in razne druge oblike ameriške pomoči, kakor tudi drugi čimtelji so ustvarili v evropskih državah, kakor v Franciji in Z. Nemčiji, nov gospodarski položaj. Ustvarjeni so bili novi odnosi med Ameriko in Evropo. Prenehajajo odnosi med tistimi, ki daje pomoč in drugim, ki jo prejema. Zato so potrebna skupna posvetovanja med Ameriko in evropskimi državami za sodelovanje, in sicer na isti ravni.

Monnet je naglasil, da morata Sev. Amerika in Zah. Evropa, združena v Evropskem skupnem tržišču, nastopati skupno in voditi podobno politiko nasproti nerazvitim državam. Države Evropskega skupnega trga uvažajo iz nerazvitih dežel več blaga kakor v Združene ameriške države.

Nerazvitim deželam bi bilo treba pomagati tako, da se najprej ustalijo cene izvoznega blaga in določijo količine izvoza surovin iz teh dežel. Amerika in Zah. Evropa morata v tem pogledu voditi skupno politiko; Amerika mora prirediti sodelovati z Zah. Evropo in zapustiti položaj države, ki deli podporo, ter pristati na dejansko sodelovanje.

Zaradi ugodnega razvoja evropske industrije je jasno, da t. čedalje bolj konkurira ameriški. Glede odnosov med ameriški podjetji in Evropskim skup-

VELIKE STAVKE PO SVETU

v Italiji

Stavka italijanskih pomorščakov, ki plovejo na ladjah državne holdinga FINMARE (IRI) traja že več kot mesec dni. Prizadete so štiri velike družbe, in sicer Tržaški Lloyd, Adriatica (Benetke), Itala (Genova) in Tirrenia v Neaplju. Kolikor gre za prekomorski potniški in tovarni promet, je stavka uspešna, vendar se je v lokalnem prometu pojavilo mnogo stavkovalcev. Pomorščaki zahtevajo 10%-tno povznanje osnovnih plač (brez dražinskih doklad). Osnovna plača znaša danes okoli 50.000 lir. Plovna podjetja so ponudila 8% zvišanje. Njihovi predstavniki trdijo, da bi en mornar vstrelil hrano, socialne prijave in nadure po povikih, ki jih zahtevajo sindikalne organizacije, stal plovne družbe 160.000 lir na mesec; od tega bi sama plača znašala 120 tisoč lir. Skodo stavka pomorščakov cenijo na okoli 200 milijard lir.

Stavka kovinarjev, katere se je udeležilo okoli 1 milijon namencev in delavcev po vsej Italiji, je trajala 5 dni. Tovarnarji so ponudili 3%-tno povznanje plač, ki ga sindikati niso sprejeli. Ti zahtevajo poviške, ki se gibljejo med 13 in 18%; poleg tega skrajšajo delovnega urnika, ki znaša zdaj 43 ur, in podaljšanje dopusta. V zadnjem času so tovarnarji pristali na zvišanje plač, pa so jo odbili vse druge zahteve. Stavke se je udeležilo okoli 96% delavcev in 75% namencev. Stavkali so železarji po raznih železarskih podjetjih in kovinarji v ladjedelnicah in strojnihi tovarnah, razen v tovarni avtomobilne Fiat v Turinu, v Trstu, Milanu in Genovi je prišlo do manjših prask med pomorščaki in poljo, pa tudi med kovinarji in policijo.

PREDELO VELIKO STAVKO AMERISKIH KOVINARJEV
Skupna pogodba ameriških železarjev je potekala 30. junija in v treh večjih delih je bila podpisana. Predsednik železarskega sindikata Mac Donald je predložil Eisenhowerjev predlog, vendar je Eisenhower neposredna pogajanja. Sindikat zahteva poviške 15-20 stotnik dolarja na uro; ameriški železar zahtevajo sedaj 3,10 dolarja (1937,50 lire na uro). Tovarnarji odbijajo ta zahtevo, češ da bi njena izpolnitev zahtevala zvišanje cen železarskih proizvodov v trenutnem, ko zadeva ameriška industrija na močno konkurenco tuje industrije.

TISKARSKA STAVKA NA ANGLEškEM
Dne 20. junija je pričelo na Angleskem stavkati 150.000 stavcev v 4300 tiskarnah. Zaradi stavke je moralo prenehati izhajati 87 dnevnikov izven Londona in okoli 1000 tednikov. Založniki nekaterih tednikov, kakor na primer »Economist«, so pričeli tiskati svoje časnike v Franciji in Belgiji.

nim trgom je Monnet dejal, da bodo ameriška podjetja, ki želijo ustanoviti svoje obrate v deželah Evropskega skupnega tržišča, uživale iste ugodnosti kakor podjetja teh držav, ki ustanovljajo svoje obrate v drugi državi, članici Evropskega skupnega trga. Francozi lahko ustanovljajo tovarne v Zahodni Nemčiji kakor Nemci v Franciji. Američani ustanovljajo podjetja v evropskih državah in izkoriščajo razlike med plačami v Evropi in Ameriki, toda plače v Evropi se bodo dvignile, ker je drug plač v razvijajoči se industriji navadno povprečje.

Evropska industrija res konkurira ameriški tudi na notranjem ameriškem trgu, toda ta trg je prostoran in poleg tega se je ameriška industrija razvila prav v konkurenčnem boju.

Jean Monnet ne misli, da se Evropski skupni trg in Svobodno trgovsko področje, ki se ustanovlja pod okriljem Vel. Britanije, morata medsebojno odbijati. Anglija bo končno uvidela, da bo njeno sodelovanje z Evropskim trgom koristno njenemu gospodarstvu. Nastopil bo čas, ko bodo države Evropskega skupnega trga, Anglija in druge države tvorile gospodarsko enoto.

„Mondo Economico“ svari

Gospodarska dejavnost v Evropi je ponovno zaživela. »Mondo Economico« poroča, da je industrijska proizvodnja narasla v zadnjih mesecih v vseh evropskih deželah. Največjo dejavnost so zabeležili v gradbeništvu in železarstvu pa tudi v industriji potrošnega blaga, najmanj pa sta si opomogli kemična in avtomobilska industrija. Posledice ameriškega zahteva se niso odpravile: v maju letos je bilo v Evropi več brezposelnih kakor v lanskem maju. Letos imajo delavci in tudi kmetje manj denarja na razpolago za nakup potrošnega blaga. Medtem ko so nekateri gospodarstveniki optimistično poudarjali razvoj mednarodne trgovinske izmenjave, svari »Mondo Economico«, da se je nakupovanje surovin v tujini v zadnjih mesecih sicer res povečalo, da pa so te surovine uporabili le za povečanje zalog. Kljub temu na nakupovanje je pri pravižalcih še vedno preveč surovin. Omeniti je treba še, da so zasebniki skoraj popolnoma odpovedali sodelovanje pri stalnih investicijah. V zadnjem času so zlasti visoke investicije državnih in poddržavnih podjetij.

Poljaki se pogajajo tudi z velikimi angleškimi podjetji za proizvodnjo elektrotehničnega materiala, kakor Metropolitan-Vickers in British Insulated Callender, s Construction in English Electric za dobavo električnih lokomotiv v vrednosti nad 2 milijona funtov Sterlingov.

Moderzewski se je v svoji izvaji gospodarskemu listu »Financial Times« dotaknil splošnih pogojev za pospešitev poljske angleške trgovinske izmenjave. Izrazil je upanje, da bo izvoz poljskega blaga na Angleško narasel, a tudi bojazen, da bodo carinske oiašave, ki jih je Anglija dovolila Danecem za uvoz slanice, prizadele poljski izvoz v Anglijo. Poljaki upajo, da bodo na Angleško v kratkem lahko izvozili 60.000 ton slanice na leto. Danes izvažajo povprečno 47.000 ton. Lani so Poljaki za slano prešli 11 milijonov funtov Sterlingov, medtem ko je vrednost vsega izvoza v Anglijo znašala 26 milijonov funtov Sterlingov.

Poljaki bi radi kupili na Angleškem še več industrijske opreme ter bi si radi nabavili tudi angleške industrijske licence. Seveda odvisijo poljski nakupi od naraščanja izvoza poljskega blaga v Vel. Britanijo. V tem pogledu, je izjavil Moderzewski, so Poljaki med svojim obiskom opazili določene ovire na angleški strani.

Moderzewski je dodal, da nabavljajo Poljaki v Vel. Britaniji opremo tudi na kredit, toda pogoji za jamstvo teh kreditov s strani Export Credit Guarantee Department niso takšne, kakor jih Anglija daje drugim državam. V tem pogledu obstaja torej diskriminacija.

Poljska se pogaja z Ameriko za dobavo novih kreditov, medtem ko ni Moderzewski v svojih razgovorih v Londonu načel vprašanja novih angleških kreditov.

Ob 40-letnici ljubljanske univerze

Prispevek k poglavju o priznanju študija na jugoslovanskih univerzah

sko izobraženih intelektualcev na najrazličnejših področjih. Vprav presemetljiv je hitri vzpon ljubljanske univerze, ki je v kratkem času dohitela in se postavila v isto vrsto s stariimi univerzami sosednih držav Srednje Evrope.

Odpolno prelomnico v rasti ljubljanske univerze pomeni l. 1945, ko je vladala Ljudske republike Slovenije izpopolnila nekatere fakultete in ustanovila vrsto novih. Slovenci smo do bili takrat popolno medicinsko fakulteto, razne izpopolnjene in razširjene oddelke tehnične fakultete, popolno fakulteto za agronomijo, gozdarstvo in veterinarstvo. Nas zanima predvsem nova ekonomska fakulteta, ki je sedaj združena s pravno.

Morda je imela ljubljanska univerza v prvih letih svojega obstoja značaj tolikor drugih univerz, ki jih imajo velike države raztresene po svojih podeželskih mestih in ki se ponašajo samo z uspešnim pedagoškim delom brez blesteh znanstvenih izsledkov. Toda kmalu je zlasti v slavistični in svojo trojico: Nachtigal, Ramovš in Kidrič postala znana v svetu slavističnih proučevanj po vsej Evropi. Prof. ing. Milan Vidmar na področju prenosa električne energije, dr. Josip Plemelj v matematiki, dr. Srečo Brodar z raziskovanjem prazgodovine človeka, arhitekt Jože Plečnik in drugi so nenehoma širili sloves ljubljanske univerze kot odličnega znanstvenega središča po vsej Evropi.

Sredstva, ki so jih po zadnji vojni začele vlagati slovenske oblasti v širjenje in izpopolnjevanje univerzitetnih fakultet in številnih institutov, so kmalu začela prinašati plodove na pedagoškem in znanstvenem področju. Komaj izpopolnjena medicinska fakulteta je rasla na ugledu v ostalih jugoslovanskih republikah in v tujini. Posebno so se izkazali sloven-

Manj mladih delavcev v Nemčiji

Zahodnonemška banka »Deutsche Bundesbank« je objavila, kakor vsako leto, »poročilo o konjunkturi v Zahodni Nemčiji«. Poročilo navaja, da je število delavcev lanske leto v primeru s prejšnjim letom naraslo za 350.000. Narodni dohodek ni lani narasnil tako hitro kakor prejšnja leta, in sicer se je dvignil od 209,6 milijarde mark v letu 1957 na 222,3 milijarde v letu 1958. Povečanje dohodka je znašalo lani 6,1 prejšnje leto pa 8,6%. Narodni dohodek torej ni narasnil v prejšnjem razmerju, čeprav se je povečalo število delavcev za 350.000. To

Češkoslovaška na morju

Češkoslovaška nima neposredne zveze z morjem, vendar si prizadeva — kakor na primer Švica — da bi razvila lastno pomorsko trgovinsko mornarico. Že leta 1951 je Češkoslovaška imela lastne pomorske trgovinske ladje. Pomorska plovlba je danes organizirana v posebni plovni družbi »Češkoslovaška namorna plovlba«. Družba vzdržuje redno progo z Daljnim Vzhodom ter se poleg tega bavi tudi s svobodno plovlbo.

Češkoslovaška plovna družba zavzema važno mesto v češkoslovaški zunanji trgovini, ki jo podpira v njenem širjenju. Lansko leto je bila češkoslovaška trgovinska mornarica sestavljena iz petih ladij, ki so skupno imele 33.000 bрт. S temi ladjami so prevozili 158.000 ton blaga iz Evrope v Azijo. Nekaj ladij je na parni pogon, in sicer z navadnimi in tudi turbinskimi stroji. Spomladi so v ladjedelnici Warnemuende v Vzhodni Nemčiji zgradili še ladjo »Dukla« s pogonsko silo 7200 konjskih moči, v Pulju pa ladjo »Mira« s 6250 konjskimi močmi. V letošnji spomladi je Češkoslovaška naročila v ladjedelnici Uljanik v Pulju še 13.000-tonsko petrolejsko ladjo »Ostrava«. Na Japonskem gradijo v Osaki za češkoslovaško plovno družbo še eno motorno ladjo, nadalje v Varni na Bolgarskem tudi eno ladjo. Te ladje bodo še letos dograjene.

JUGOSLAVIJA V KOELNU
V septembru bo v Kölnu mednarodni sejem gospodinskih potrebščin in železnih izdelkov. Lanske prireditelje se je udeležilo 1200 razstavljalcev, med temi 125 iz tujine. Trgovinski uspeh sejma je privabil letos mnogo več razstavljalcev, zlasti iz inozemstva, iz Francije se je prijavilo več kot 60 razstavljalcev, iz Belgije 7, iz Holandije 8, prav toliko tudi iz Velike Britanije, Italije in Japonske. Poleg omenjenih držav — poroča za grebski »Jugoslavenski poslovni kurir« — bosta na letošnjem sejmu sodelovala še Jugoslavija in Luksemburg.

ZASTOJ PRI POGAJANJU MED ITALIJO IN JUGOSLAVIJO

Rimski gospodarski list »Il Globo« (5. julija) je posvetil krajsi članek rimskim pogajanjem za dobavo industrijske opreme Jugoslaviji na kredit, ki so se začela pred dobrim mesecem. Il Globo pripominja, da se pogajanja začela v splošnem optimističnem ozračju, medtem ko so po enem mesecu začela v zagato in se utegnjejo za ključiti brez uspeha. Čeprav so z uradni strani priznavali važnost izvoza tehnične opreme za italijansko gospodarstvo, je danes treba ugotoviti, da je v praksi mogoče uveljaviti Italije na tem področju resno ogrožena zaradi pomanjkanja zadevnih zakonskih določb glede jamstva za kredite, na katere bi se lahko oprli izvozniki. Zakon z dne 22. decembra 1953 št. 955 je zastarel, ker se je mednarodni položaj po letu 1953 spremenil. Mnogi konkurenti, kakor na primer Zah. Nemčija in industrijske države pod sovjetskim okriljem, so svoje napore povečali, da bi z ugodnimi pogoji privabili dežele, ki nimajo na razpolago dovolj valute. Za zadeva se že dolgo ponavljajo in vendar je nekateri nočejo razumeti. Zaradi nesodobne zakonodaje ni mogla Italija prodreti na prenekatere trge, čeprav je bila dana za to možnost. Ni mogoče zgubiti še kliente, ki si jih je italijanska industrija pridobila s tem, da je spodbudila tujo konkurenco gospodarsko naprednih držav. Izvoz industrijske opreme se ne omejuje samo na korist, ki jih ima industrija, temveč odpira tudi možnosti koristne menjave, ki je v prid vsej italijanski pro-

Sodelovanje med Italijo in Jugoslavijo

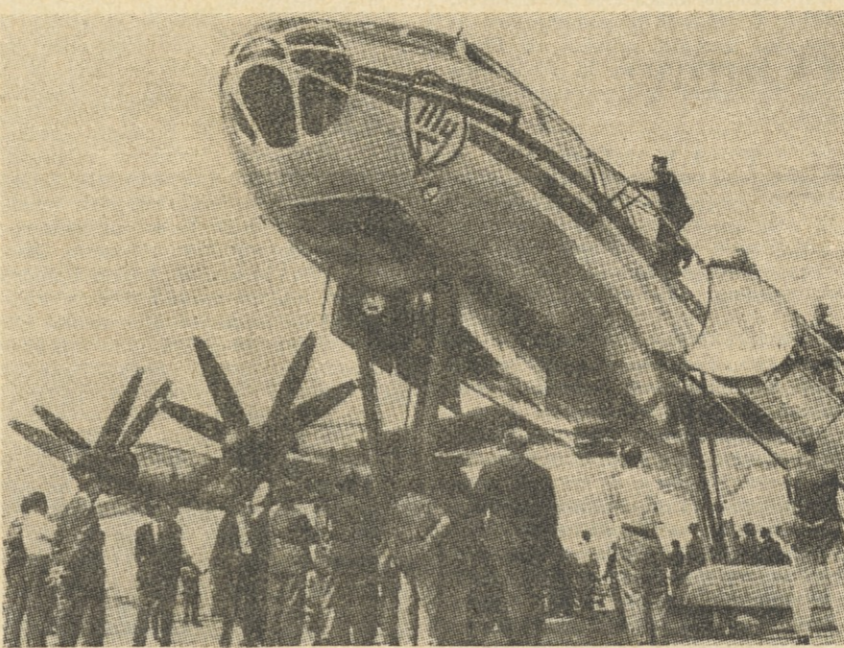
UVOZ KMETIJSKIH STROJEV IZ ITALIJE V JUGOSLAVIJO
Jugoslovanski zavod za mehanizacijo kmetijstva je te dni sporočil italijanskemu uradu I.C.E. (Zavod za zunanjo trgovino) v Zagrebu, da namestila izvesti širokopotezen načrt za nadaljnjo mehanizacijo kmetijstva. V ta namen potrebuje večje število traktorjev in pomožnih strojev. Jugoslovanska podjetja bodo uvozila nekaj strojev iz Italije, poleg tega pa bi jugoslovanske tovarne rade kupile italijanske patente za izdelovanje podobnih strojev doma. Zavod za mehanizacijo (Institut za mehanizacijo Poljoprivrede, Dobrinska ul. 10, Zemun - Polje - Beograd) prosi italijanske tovarne kmetijskih strojev, da predložijo svoje cenike in tehnične podatke svojih izdelkov.

pri v posest kakršnegakoli motornega vozila, za začetek vsaj mopeda. Je pa neprimerno resnejša od tržaške visokošolske mladine, vajena trdega, temeljitega učenja. Tudi s tržaškega področja je študiral in se študira nekaj desetih slovenskih študentov, katerim so bila in so še zaprta vrata italijanskih univerz sprito previsokih šolskih taks in še višjih stroškov za prehrano in stanovanje. Na žalost niso samo zaradi gospodarske stiske v Trstu, temveč tudi zaradi posebnih političnih razmer in monopolov inženirji z ljubljanskimi diplomami mogli najti primerne zaposlitve v Trstu in so odšli v Milan ali pa v Nemčijo, kjer jih sprejemajo z odprtimi rokami.

Kje je torej mesto po vsem tem kar smo povedali čisto na kratko, ljubljanske univerze med univerzami tistih držav, ki mejijo na Jugoslavijo? Vsekakor je ljubljanska univerza enakovredna po svojih znanstvenih metodah in resnosti pedagoškega področja velikim italijanskim univerzam v severni Italiji, kot na pr. v Padovi, Bologni in drugod. Meri se lahko tudi s srednjeevropskimi velikimi univerzami na Dunaju in v Pragi, kjer so štoli njihovi prvi profesorji, v marsikem pa prekresa vse manjše univerze v Italiji in Avstriji. V jugoslovanskem merilu pa je privlačna za študente iz drugih jugoslovanskih republik zaradi študija na raznih oddelkih tehniške fakultete.

Le redke italijanske univerze dajejo tolikšno možnost pridobiti toliko znanja, kot ga prinesejo s seboj diplomirane ljubljanske univerze, ki hočejo nostrificirati svoje slovenske diplome. Vprašanje nostrifikacije diplom je pa seveda tudi vprašanje medsebojnih državnih odnosov in ti so med Italijo in Jugoslavijo takšni, tako prijateljski, da nas samo čudi, kako se ni prišlo do priznavanja medsebojnih diplom, od tega kar priznava italijanska vlada z raznimi odredbami diplomirancev z Južnega Tirola na avstrijskih univerzah. A. r.

Is vsakdanjega življenja
Žena je običudovna kreno, ki ji ga je podaril mož: »iskrena ti hvala zares, moj ljub! Toda žalosti me misel, kako je končala živalica, ki so jo odri za to kreno.«
Mnogo ljudi bolj skrbi za svoje avtomobile kakor za svoje močane; v avtomobilskih motorje vlijejo redkokaj cenjen bencin.
Eden izmed najbolj važnih predmetov, ki bi ga morali počevati v solah je ta, kako naj se človek vede pred človekom.
(Wilfred Funk)



nja slika prikazuje veliko sovjetsko letalo TU 114 - »Rosija«, to je največje potniško letalo na svetu, ki lahko sprejme 225 potnikov. Tudi to je na reaktivni pogon. Razstavljeno je bilo na nedavni mednarodni letalski razstavi v Parizu.

Velike poljske nabave na Angleškem

Ze dobrih 14 dni se mudi v Londonu pomočnik poljskega ministristva za zunanjo trgovino Fr. Moderzewski v spremstvu treh strokovnjakov. Gre za nove velike poljske nabave za opremo poljske industrije in za olajšanje plačilnih pogojev. Nedavno je Poljska za ključila dogovor z angleškimi industrijskimi podjetji za dobavo strojev in druge opreme v vrednosti 5,2 milijona funtov Sterlingov. Zdj se Poljaki dogovarjajo z angleško družbo Imperial Chemical Industries za licenco za izdelovanje terilena. Poleg tega želijo Poljaki nabaviti industrijsko opremo za izdelovanje tega vlakna. Gre za dobavo v vrednosti 8 milijonov funtov Sterlingov.

Poljaki se pogajajo tudi z velikimi angleškimi podjetji za proizvodnjo elektrotehničnega materiala, kakor Metropolitan-Vickers in British Insulated Callender, s Construction in English Electric za dobavo električnih lokomotiv v vrednosti nad 2 milijona funtov Sterlingov.

Moderzewski se je v svoji izvaji gospodarskemu listu »Financial Times« dotaknil splošnih pogojev za pospešitev poljske angleške trgovinske izmenjave. Izrazil je upanje, da bo izvoz poljskega blaga na Angleško narasel, a tudi bojazen, da bodo carinske oiašave, ki jih je Anglija dovolila Danecem za uvoz slanice, prizadele poljski izvoz v Anglijo. Poljaki upajo, da bodo na Angleško v kratkem lahko izvozili 60.000 ton slanice na leto. Danes izvažajo povprečno 47.000 ton. Lani so Poljaki za slano prešli 11 milijonov funtov Sterlingov, medtem ko je vrednost vsega izvoza v Anglijo znašala 26 milijonov funtov Sterlingov.

Poljaki bi radi kupili na Angleškem še več industrijske opreme ter bi si radi nabavili tudi angleške industrijske licence. Seveda odvisijo poljski nakupi od naraščanja izvoza poljskega blaga v Vel. Britanijo. V tem pogledu, je izjavil Moderzewski, so Poljaki med svojim obiskom opazili določene ovire na angleški strani.

Moderzewski je dodal, da nabavljajo Poljaki v Vel. Britaniji opremo tudi na kredit, toda pogoji za jamstvo teh kreditov s strani Export Credit Guarantee Department niso takšne, kakor jih Anglija daje drugim državam. V tem pogledu obstaja torej diskriminacija.

Poljska se pogaja z Ameriko za dobavo novih kreditov, medtem ko ni Moderzewski v svojih razgovorih v Londonu načel vprašanja novih angleških kreditov.



Sonce, lenoha in iznajdljivost

Za mokrim junijem nas je iznenadil suh in vroč julij. Če sonce potisne toplomer nekoliko na 35 stopinj — v španiji celo na 45 — je pač nastopil čas za to, sicer bi v jeseni pili kislico. Ne pritožujte se nad njim! Poletje ima svoj čar, življenje v naravi je na visku; v samem človeku v tem času vzkipi kri, življenje vidi v žarečem soncu optimizma in če nam mrtevski svet naznani smrt prijatelja sredi poletja, se ne moremo sprizgajati z mislijo, da smrt lahko tudi poleti ustavi utrip človeškega srca.

Pripekajoče poletno sonce vabi človeka v naravo. Čim bolj napreduje tehnika in ustvarja velika zadržana mesta, tem bolj človek hrepeni po naravi, po gozdovih, zelenih tratah in žuborečih potokih ter obširnem in brezmejnem morju. Njegov duh in njegovo telo čedalje teše prenašata ozračje štirih tlesnih sten in stropa, ki mu ga sodobni arhitekti čedalje bolj potiskajo na glavo. Sodobna tehnika pa je s svojimi izumi iz narave zabilala v velika mesta, a mi je hkrati dala hitra in razmeroma cenovna vozila ter široke asfaltnne ceste, da lahko zdrija iz njih nazaj v naravo. Gotovo ni slučajno, niti ne sad propagande, da se je v današnji dobi tako razvil turizem.

Poletje torej pomeni beg od tehnike in zbliževanje z naravo. Prava hudičeva značaja sodobne tehnike in današnje civilizacije je brzina in nervoznost, ki izbira iz nje. Narava pa se ne mudi in tudi ne človeku, recimo kmetu, ki živi v njo.

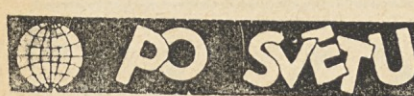
Kakor bi nas hotelo poletno sonce nalahčje ulestiti, da bi svoj korak zadržali na motorno kolo pustili na vroči asfaltni cesti ter zavili v gozd, kjer bi nekaj trenutkov polevarili in fotošofirali, kam nas vede življenjska pot.

Ste že videli gručo Arabcev v Kairu, kako na travi v mestnem parku čakajo na zaton sonca, lenarijo in mudrujejo. Ni slučajno, da so žužnjaki bolj leni in vdomi modrovanju. Življenje v uradni podnebnju jih je napravilo takšne. Mar ne pomeni lenarjenje upor proti stroju, ki teče brez glavo, čeprav ga je pogljal človek? Industrijski Milan naj se zato ne punita proti birokraciji v vročem Rimu, a tudi ne Rim proti življenjski jlozofiji Neaplja in Palermo. Vidite, vsega je krivo to sonce!

Če je potreba bila mlati izumov, je bila verjetno lenoba njihov oče — je zapisal neki ameriški pisatelj, ki kmetuje. Po njegovem so počasni in lenarjenje nagnjeni ljudje bolj iznajdljivi kakor prični in urni. Lenoba ga je v prvi svetovni vojni kot vojaka na Francoskem pripravila do tega, da je odtrgal desko v stropu nad hlevom in pričel metati skozenj krmno seno. Senika neposredno v jasli. Sodobni farmerji so pozneje prav tako naredili svoje hleve. Isti pisatelj tudi trdi, da ženske manj iznajdljive kakor moški, ker so prepričane in netumorno delajo, ne da bi mislile na delo, ki ga opravljajo. Zato so izumiteljice v zgodovini tako redke.

Čeprav je na moji strani vroče poletno sonce, ta neskončni vir energije, si te trditve, da je bilo v človeški zgodovini manj ženskih kakor moških izumiteljev, da je torej moški bolj iznajdljiv kakor ženska, ne upam razbiti, ker se bojim, da bi »Gospodarstvo« ne vedrhalo poletnega navala užaljenega »šibkega spola.

— lb —
Zena je običudovna kreno, ki ji ga je podaril mož: »iskrena ti hvala zares, moj ljub! Toda žalosti me misel, kako je končala živalica, ki so jo odri za to kreno.«
Mnogo ljudi bolj skrbi za svoje avtomobile kakor za svoje močane; v avtomobilskih motorje vlijejo redkokaj cenjen bencin.
Eden izmed najbolj važnih predmetov, ki bi ga morali počevati v solah je ta, kako naj se človek vede pred človekom.
(Wilfred Funk)



Mednarodna trgovina

VOJNE NE BO. V mednarodnih diplomatskih krogih prevladuje splošno mnenje, da je minila vojna nevarnost in da pride tudi v pogledu Berlina do kompromisne rešitve med Sovjetsko zvezo in zahodnimi državami. Zavedna pogajanja so bila obnovljena v Ženevi. Pred sestankom zunanjih ministrov štirih velikih držav je bilo posvetovanje zunanjih ministrov zahodnih držav, katerega sta se udeležila tudi italijanski zunanji minister Pella in nemški zunanji minister Von Brentano. Kaže, da so tudi Američani bolj pripravljeni na popuščanje glede berlinskega vprašanja. V tem pogledu priporoča bivši ameriški poslanik v Moskvi Harriman večjo prožnost. Po doglepotovanju po Sovjetski zvezi se je Harriman prepričal, da Hruščev noče vojne.

TIPANJE MED AMERICANI IN RUSI. Ameriški tisk povesča izredno pozornost obisku sovjetskega podpredsednika Kozlova v Ameriki. Odrpije sovjetske razstave v New Yorku je Kozlov izkoristil za razne razgovore z ameriški državnik. Pravijo, da je Kozlov za Hruščevom danes prva osebnost v Sovjetski zvezi. Na prv v Sovjetsko zvezo se pripravljajo Eisenhowerjev brat dr. Milton, ki bo sovjetskim državljanom zasebno sporočil glede sestrice Eisenhowerjeve in ameriških državljanov glede peticij mednarodnih vprašanj. Milton Eisenhower ne bo potoval v Moskvo skupno s podpredsednikom Nixonom, ki se tudi pripravlja na to pot. Hruščev je zadržal pri sebi 7 ameriških guvernerjev, ki so na tritedenskem potovanju po Sovjetski zvezi, kar 3 ure in 40 minut ter jim razlagal razmere v Sovjetski zvezi.

AFRISKE IN AZIJSKE DRŽAVE ZA ALŽIRIJO. Diplomatski predstavnik Burme pri Organizaciji združenih narodov je Varnostnemu svetu izročil novo in imenu 21 afriških in azijskih držav. Te opozarjajo Varnostni svet na nevarnost, ki ga predstavlja položaj v Alžiriji za mir in varnost v svetu. V Alžiriji se boj med Francozi in uporniki nadaljuje. Ti so ugrabili med drugimi tudi tri Evropejce in štiri Muslime.

FRANCIJA POVZROČILA KRIZO V NATO. Poročila smo že, da je vrhovno poveljstvo Severne atlantske zveze (NATO) na predlog Amerike sklenilo, da 200 ameriških lovcev bombardnikov za prenos atomskega orožja premešči iz Francije v Zahodno Nemčijo in Veliko Britanijo. De Gaulle je zahteval od Američanov, da Francijo obveščajo o izsledkih na področju atomskega oboroževanja. Američani so to zahtevo odbili in Francozi so jim sporočili, da ne morejo pristati na to, da bi Američani postavili v Franciji zaloge atomskega orožja, ne da bi pri tem Francija imela primerno besedo. Atlantsko poveljstvo je bilo mnenja, da ne more imeti v Franciji bombardnikov brez zalog atomskega orožja. Takšne zaloge obstajajo že v Zahodni Nemčiji in Veliki Britaniji. O zadevi so razpravljali tudi v angleškem parlamentu, kjer je poslanec Bevan dal Francozom prav, češ da je popolnoma upravičena njihova zahteva, da se jim prizna enakopravnost na atomskem področju z Anglijo in Američani. Eisenhower je izjavil, da je pripravljen sprejeti De Gaulle.

RAZPEČAVANJE LISTOV PO CERKVAH so Francozi škofje prepovedali. O tem je bil sprejet načelen sklep

ZSSR NA ZAGREBSKEM VELESEJMU

Letošnjega jesenskega mednarodnega velesejma v Zagrebu se udeležila 14 podjetij iz Sovjetske zveze. Razstavljala bodo rude, železarske izdelke, umetna gnojila, mesne konzerve, radioaparate, medicinske opreme, tkanine, krzna, knjige, gramofonske plošče, glasbila, smejalne fotoaparate, kamione, osebne avtomobile, poljske traktorje, opreme za tovarne in rudnike, itd.

IZRELENI UVOZ MASLA V ITALIJO

Italijansko ministrstvo za zunanjo trgovino je te dni izdalo dovoljenje za uvoz »čez carinarnico« 2000 ton masla iz Argentine. Kontingent bo razdeljen na štiri pošiljke, ki si bodo sledile vsake tri mesece od 12. julija dalje. Maslo bodo uvozili čez carinarnico v Genovi in Milani. Ministrstvo je izdalo podobno dovoljenje tudi za uvoz 400 ton masla iz Češkoslovske. Deloma pojde maslo čez Milan, deloma čez Pontebio.

UVOZ MADZARSKÉ ŽIVINE

Ministrstvo za zunanjo trgovino (Mincoms) je izdalo dovoljenje za uvoz iz Madžarske novega kontingenta 6500 konj in 16.000 goved. Živino bodo uvažali »čez carinarnico« čez Pontebio in Trst. Kontingenti čez Trst so naslednji: julij 1959 375 konj in 1000 goved, avgust 250 odn. 750, september 250 odn. 750, oktober 250 konj, november 250 konj, december 250 konj in 500 goved, januar 1960 500 goved, februar 500 goved. Ostalo pojde čez Pontebio.

JUGOSLOVANSKA ODSKODNINA FRANCOŠKI DRUŽBI

Delničarjem družbe Compagnie Française des Mines de Bor so na zadnjem običnem zboru sporočili, da se je lanske bilanca zaključila s prebitkom 22 milijonov 667.648 frankov in da prejmejo delničarji 29 frankov na vsako prioriteto delnico in 27 frankov na navadno delnico. Družba bo 1. septembra 1959 razdelila med delničarje znesek 588 milijonov frankov, ki ga je prejela od Jugoslavije do konca lanskega leta kot odskodnino za podpiranje rudnikov v Boru. Na vsako delnico bodo izplačali 960 frankov.

IRAŠKI PETROLEJ ZA POLJSKO

IRAŠKI PETROLEJ ZA POLJSKO. Iraški minister za gospodarstvo Kubah se je vrnil z obiska na Poljsko in v Vzhodni Nemčiji. Poljaki so mu obljubili, da bodo kupovali iraški petrolej ter da bodo za Irak zgradili več petrolejskih ladij. Vzhodna Nemčija bo sklenila z Irakom poseben dogovor za sodelovanje na industrijskem področju.

PRODAJA AVTOMOBILOV NA EVROPSKEM SKUPNEM TRGU

Uvedba Evropskega skupnega trga je (povzročila malenkostno znižanje cene avtomobilov v državah Evropske gospodarske skupnosti. Te države morajo v smislu sporazuma znižati carine za 10% in dovoliti uvoz določene količine vozil. V smislu teh določil so Francozi dovolili uvoz avtomobilov iz Zah. Nemčije. Ta kontingent znaša 3% vrednosti celotne francoske proizvodnje av-

tomobilov leta 1957. V smislu teh določil bodo letošnje uvozili v Francijo za 7 milijard frankov tujih avtomobilov (14 milijonov dolarjev), medtem ko je lani uvoz znašal 2.780.000 frankov (5 milijonov 560.000 dol.). Carine na uvoz avtomobilov v Francijo so bile znižane za 10% in znašajo danes 27% od valorem. Francozi so objavili te podatke, ker so se nemški izvozniki pritožili, da Francija ni izpolnila obvez, ki jih določa rimski sporazum o Evropskem skupnem tržišču.

SIMCA V AMERIKI

Uvoz francoskih avtomobilov znamke SIMCA v Ameriko se je v prvem polletju 1959 povečal za 167%. Američani so kupili letos 19.171 vozil SIMCA, lani 7.155; v zadnjem času se prodaja teh avtomobilov še stopnjuje.

JUGOSLOVANSKI TRAKTORJI ZA BRAZILJO

Tovarna motorjev v Rakovici je odpremila v Brazilijo prvih 120 traktorjev tipa »Zadrugar«. Tovarna bo še letos dobavila Braziliji ostalih 510 traktorjev, kakor je bilo nedavno domenjeno. Traktorje so na Reki vkrcali na ladjo, ki jih bo raztovorila v Rio de Janeiro, Sao Paulo in Rio Grande do Sul. Skupna vrednost vseh traktorjev dosegla pol milijona dolarjev. Brazilsko podjetje »F. Bastos« se zanima za traktorje TG 50, ki jih na podlagi italijanskega patenta Vender izdeluje tovarna »14 oktobar« v Kruševcu. Tovarna bo v oktobru poslala prvi traktor na poskus. Če se bo traktor obnesel, bo brazilsko podjetje naročilo prvih 50 podobnih »goseničarjev«.

PROSTOVOLJNA ODDAJA PŠENICE

V Rimu so pretekli četrtek predstavniki kmetijskih organizacij in Združenja kmetijskih konzorcijev podpisali sporazum o prostovoljni oddaji pšenice. Pravila o izvajanju oddaje so bila takoj objavljena in prvi stoti pšenice že prihajajo v državna skladišča. Kakor znano, je prostovoljna oddaja nekakšno dopolnilo obvezne oddaje, ker ta ni zadostna, da bi preprečila špekulacijo s cenami pšenice. Lani so kmetijske organizacije oddale prostovoljno 11 milijonov stotov pšenice, to je približno toliko, kolikor je znašala obvezna oddaja. Odkupna cena se suče med 5400 in 5800 lirami, in sicer po kraju, kjer je bila pšenica (mekha pšenica) pridelana. Za trdo pšenico so odkupne cene ostale na lanski ravni, to je od 7550 do 8550 lir za stot. Odkupne cene za mehko pšenico so precej nižje od laniških (6800-7300 lir za stot).

STRIKATRE VEČJI IZVOZ CEMENTA LETA 1958

Izvoz cimenta iz Italije se je lani skoraj petkrat povečal v primeri s predlanskim, saj je znašal 80.000 ton, leta 1957 pa je bil 16.000 ton. Leta 1958 so odpremil iz Trsta v Avstrijo 106.818 ton (leta 1957 31.740), v nasprotju smer pa 49.428 ton (leta 1957 26.237). Nasprotno je železniški promet nadoval za 24% v letu 1958. Nadoval je tudi v prvem tromesečju 1959, ko je znašal 217.540 ton (leta 1957 v istem razdobju 68.623 ton).

Skupen promet med Trstom in Avstrijo (cestni in železniški) je lansko leto nadovalo za 13,5% v primeri s prometom v letu 1957.

Kemikalije na italijanskem trgu

Navedene cene veljajo za 1 kg blaga (v kolikor ni drugače označeno), f.co skladišče, v prodaji na debelo proti takojšnemu plačilu. V cenah nista vračunana občinski davek ter IGE. V primeru spremembe so cene preteklega tedna navedene v oklepaju.

Acetilfenetidin 1350-1450; aceticilicilina kislina 1100-1200; adrenalin krist. gr. 95-110; agar-agar, Koreja, Japan 3000-3200 (2700-2900); agar-agar, danski 1800 do 2000; amidopirazinol 5000-5300; atropin sulfat gr. 120-130. Bizmutov karbonat FU 3800-4000; bizmutov subnitrat 3800-4000. Efedrin klor 9300-9600. Fenilkinolinska kislina 3400-3600; fenolitalin FU 1500-1600. Heksametilentetramin FU krist. 525-550; holesterin 7300-8000. Jod, bisublim. 3500. Kafein, anhid. 3400-3450; kalijev bromid 600-630; kalijev jodid 2800; kalijev glicerofosfat FU 2100-2200; kalijev glukonat za inj. 1000 do 1100; kalijev kanfosulfonat 2850 do 2900; kalijev laktat 500-550; kalijev pantotinat 21.000-22.000; kafa, naravna, v hrlebec 1400-1550; kafa, naravna, v prahu 1000-1100; kinin baza anhid. 13.000-14.000; kinin etilkarbonat 15.900-16.000; kinin sulfat 12.500-13.500; kinin sulfat 8500-9000. Litijev karbonat 1250-1350. Mentol, kitajski 11.500-15.000; mlečna kislina 90% vol. FU 410-700. Natrijev benzoat 530-580 (550-600); natrijev bromid 650-700; natrijev pantotinat 21 tisoč do 22.000; natrijev salicilat 1100-1250; natrijev stearat 400-420; nikotinaamid 4700-5000; nikotinska kisl. 2700-3000. Papain 1/350 7200-7500; papaverin klorhidrat 20.500-21.500 (22.500-23.500); peru balzam 2250-2350; piperezin 2100-2300; progesteron gr. 180-190. Resorcin, bisublimiran 3400-3500. Salicilna kisl. 800-820; santonin gr. 50-55; stricnin baza in soli 28.000-30.000; sulfamid (enostavno) 1400-1450; sulfamid guanidin 2300 do 2400; sulfamid tiazol 3500-3700. Teobromin, čist 4900-5100; testosteronpropionat gr. 270-280; timol krist. 3200-3400 (3300-3500). Vitamin A (beta-karoten) gr. B2 gr. 22-24; vitamin B6 gr. 97-100; vitamin B12 kristaliziran mg. 49-51; vitamin C kg 6500-6700; vitamin D2 gr. 430-450; vitamin E acet. gr. 73-75; vitamin H (paraaminobenzojska kisl.) 3250-3400; vitamin H (Na-sol paraaminobenzojska kisl.) 2300-2500. Zelezov laktat 850-930; žive-srebrov diklorid 5200-5500.

USPEH NOTRANJEGA POSOJILA

Rimska vlada je razpisala državno posojilo v skupnem znesku 300 milijard lir. Obresti znašajo 5% ter so proste davkov. Določeno so tudi nagrade. Posojilo bodo porabili za naložbe v industriji, nadalje za pospeševanje javnih del in kmetijstva, za zboljšanje prometnih sredstev, za pospeševanje turizma pa tudi za investicije v ladjedelnicah ter graditev in modernizacijo raznih znanstvenih institutov. Zaradi bančne stavke se je vpisovanje posojila zavleklo, vendar so prijave za vpis že med stavko prekoračile razpisano vsoto 300 milijard lir; po italijanskih bankah je zelo mnogo denarja, katerega lastniki si ne niso mogli odločiti za investiranje.

Mednarodna razstava varilne tehnike

V mednarodnem turističnem središču na severnem Jadranu, v Opatici, je bil od 28. junija do 5. julija svetovni kongres Mednarodnega inštituta za varjenje (International Institute of Welding - IIW). Na tem kongresu je sodelovalo okrog 100 najvidnejših znanstvenih delavcev in strokovnjakov s področja varjenja z imel značaj znanstvenega razpravljanja o najnovejših tehničnih dosežkih. Elaborati in referati so se prevajali na tri svetovne jezike. Na tem kongresu je sodelovalo okrog 150 najuglednejših jugoslovanskih strokovnjakov. Kot zaključek tega kongresa je bila odprta v Ljubljani na Gospodarskem razstavišču Prva mednarodna razstava varilne tehnike, (od 7. do 14. julija).

Če se vprašamo, zakaj razstava moderne varilne tehnike, moramo predvsem ugotoviti, da je moderna varilna tehnika prevažen čimtelj za povečanje proizvodnosti. Saj je moderna varilna tehnika osnovni čimtelj pri spajanju vsakovrstnih kovinskih konstrukcij in od nje je odvisna hitrost dela in trpežnost izdelkov. Vse pomembne konstrukcije, bodisi mostovi ali valoni do avionov in avtomobilov, so pretežno varjene konstrukcije. Ker je prav ta panoga po drugi svetovni vojni doživela v Jugoslaviji posebno veliki razmah in čuda, da

NOVI FRANKI V OBTOKU

Dne 15. julija so v Franciji dali v obtok nove bankovce po 500, 1000, 5000 in 10.000 frankov. Bankovci so podobni tistim, ki so bili v obtoku doslej. Le nad oznacbo stare vrednosti je natiskana nova vrednost, ki je 100-krat manjša od sedanje. S tem hočejo počasi privaditi javnost na porabo-novega denarja. Se-le prihodnje leto bodo počasi pričeli uvajati povsem nov denar, na katerem ne bo več označena stara vrednost.

KREDITNE OLAJŠAVE V FRANCIJI

Izposojanje denarja je v Franciji olajšano. Obrestna mera je bila znižana od 6 na 5,5%. Razine vrste potrošnega blaga, kakor radijske in televizijske aparate, bodo lahko kupili proti plačilu v 18 obrokih (doslej v 12 oz. 15 obrokih). Takoj bodo morali plačati 20% skupne vrednosti (prej 25%). Ta določila so še vedno strožja kakor v drugih državah. Angliji lahko kupijo radijske in televizijske aparate proti takojšnjemu plačilu v razmerju 5% v 24 obrokih, v Zah. Nemčiji 10% v 24 obrokih, v Italiji 5-10% v 36 obrokih. V Franciji bodo kupci motornih vozil plačali 25% takoj (doslej 35%), ostalo pa v 15 obrokih doslej 21 obrokih).

FRANCOŠKI FRANK SE JE UTRDIL

Prejšnji teden je francoski frank notiral na prosti borzi v Frankfurtu 0,8510 nemške marke za 100 frankov, to se pravi, da je bila vrednost franka nad uradno pariteto, ki znaša 0,8507 nemške marke za 100 frankov. To je bilo prvič ko se je frank povzpel tako visoko. Tečaj na borzi v Frankfurtu so spravili vedno v zvezo z ugotovitvijo franka nasproti zlatu na borzi v Parizu.

ASUANSKI JEZ BO DO PRICELI GRADITI

ASUANSKI JEZ BO DO PRICELI GRADITI v decembru, in sicer na podlagi sovjetsko-egiptovskega načrta. Zavedni sporazum je bil te dni podpisani v Kairu. Po vsem tem je Egipt odklonil ponudbe zahodnih držav; med Sovjetsko zvezo in Egiptom so se odnosi očito zboljšali.

Tržaški promet z zaledjem

Avstrijski cestni promet proti Trstu je lani narasel za 70% v primeri z letom 1957. V obe smeri je šlo lani 156.246 ton blaga, leta 1957 pa 57.977 ton. Leta 1958 so odpremil iz Trsta v Avstrijo 106.818 ton (leta 1957 31.740), v nasprotju smer pa 49.428 ton (leta 1957 26.237).

AVSTRIJSKI CESTNI PROMET PROTI TRSTU NARASEL

Avstrijski cestni promet proti Trstu je lani narasel za 70% v primeri z letom 1957. V obe smeri je šlo lani 156.246 ton blaga, leta 1957 pa 57.977 ton. Leta 1958 so odpremil iz Trsta v Avstrijo 106.818 ton (leta 1957 31.740), v nasprotju smer pa 49.428 ton (leta 1957 26.237).

POGLOBITVEV SUŠESKEGA PREKOPA

Delo na pogobitvi sušeskega prekopa se je začelo 1. julija po načrtu predsednika Naserja. Prvi del bo dokončan v 14 mesecih. V ta namen bodo potrošili en milijon 630.000 funtov šterlingov (2 milijardi 771 milijonov lir).

Škocjanske jame vas vabijo



Ogled vsak dan in ob vsaki uri cene 200, 100, 40 din

Gostinstki obrati: »RISNJE« v Divači in gostilna pri Škocjanskim jami Vam nudijo tuje in domače specialitete ter domača vina

Grand Hotel Toplice



BLEĐ, tel. št. 222, 246

Hotel TURIST (ex Sv. Nikolaj) ANKARAN

Odlična postrežba. Kopalniška restavracija, Restavracija »KONVENT« - Bife na plaži - Hotel in weekend hišice. V poletni sezoni nočni bar - Lokalni odprti dan in noč - Plesišče s priznano godbo - Odlična kuhinja

Restavracija »KONVENT« v Ankaranu je odprta vse leto. Ob sobotah in nedeljah zvečer ples.

TURISTIČKI URED PUTNIK - ZAGREB

ZAGREB - Praška, 5 - Telef. 34-256

Dati će Vam sve turističke i saobraćajne informacije za putovanje po Jugoslaviji. Želite-li upoznati Jugoslaviju? Za Vas priredujemo velika kružna putovanja po Jugoslaviji sa posjetom Zagreba, Beograda, Skoplja, Ohrida, Titograda, Dubrovnika i Splita. Koristite naše brodove za ribarsko krstarenje duž Dalmacije!

PARK HOTEL-Bled



Največje gostinsko podjetje Vam nudi ugodno bivanje in zabavo za čas bivanja na Bledu v svojih obratih, restavraciji, baru nočnem baru, casino in plesni dvorani.

Penzion v predsezoni od 930 do 1230, v sezoni od 1350 do 1550. Turistična taksa se računa posebej.

Hotel Krim - Bled

Tel. 415, Gorenjska AMS 951-415, brzojav. naslov: KRIM BLEĐ


V vseh sobah tekoča topla in mrzla voda ter krasen razgled na jezero, Julijske Alpe in Karavanke. - Cene v pred in po sezoni od 700 do 850 din. V sezoni od 1200 do 1400 dnevnih penzion. - Turistična taksa se računa posebej.

HOTEL ZAGREB & ESPLANADE

Opatica - tel. 375

otvoren čitavu godinu. U turističkom centru na moru, uz ravne plaže. Ukupno 160 ležaja, 28 soba sa kupatilom. Topla morske kupke i masaže. Restoran prvorazredni, bečka i internacionalna kuhinja. Nacionalna jela i riblje specijalitete.

Zahtevajte vodo pri svojih trgovcih



Zdravilišče Rogaska Slatina

s svojimi izvirkami zdravilne vode »DONAT«, »STYRIA« in Rogaska 35 »TEMPEL«. Vam zamajči zdravljenje: zapetke, zlate žile, želodčnega katarja, čira na želodcu in dvanaesterniku črevesnega katarja, jetrnih bolezni in žolča (zlatenica, ciroza), sladkorne bolezni, toščaovosti. Zdravljenje s pitjem zdravilne slatine, s kopanjem v zdravilnih kopelih in fizikalno terapijo.

Samo nekaj minut od Trsta!



Hotel Triglav Koper

najmoderneje urejen hotel: velika restavracijska terasa ob morju; kavarna, glasba, ples, nad 100 postelj.

Hotel CENTRAL PORTOROŽ

z dependansami SLOVENSKI DOM - RIVIERA - PLANIKA. Sodobna ureditev ob morju, ribja restavracija, nad 317 postelj

HOTEL Palace PORTOROŽ



Najmoderneje urejen hotel z vsem sodobnim konforom; reprezentativna restavracija; bar; KAVARNA JADRAN s teraso ob morju. Glasba, ples, razne prireditve, obširen subtropski park ob morju, kopalnišče, nad 400 postelj.

Restavracija in kavarna v PORTOROŽU Jadran

Nudi gostom vse ribje specialitete na ražnju. Vsak dan godba na rtu. V nočni kavarni dnevno, razen ponedeljku, godba do 3. ure zjutraj.

HOTEL Galeb Koper



Pristna istrska vina, domače in tuje specialitete v hrani, vljudna postrežba, glasba, restavracijski vrt ob muzejskem parku, udobna prenočišča v sodobno preurejenem hotelu.

HOTEL Metropol PIRAN

z dependansami »BOTONDA« in dependansami »PIESU«; kavarna, ribja restavracija, glasba, ples, kopalnišče, 220 postelj.

BOHINJ



Biser slovenskih letovišč Vas vabi, da preživite svoj letni odmor v udobno opremljenih hotelih, kjer boste vsestransko dobro postreženi.

Hotel ZLATOROG

100 postelj. Cene penzionu v sezoni od 750 do 1400 din. Izven sezone od 450 do 550 din.

Hotel „Jezero“

60 postelj. Cene penzionu v sezoni od 750 do 1400 din. Izven sezone 350 do 700 din.

Hotel POD VOGLOM

z na novo podvojenjo kapacitetjo, z moderno instalacijjo. Cene v sezoni od 760 do 1250 din, izven sezone od 530 do 900 din dnevno.

Slovenski dom



Rogaška Slatina (A kat.) telefon št. 8 z dependansami LJUBLJANSKI DOM, BEOGRADSKI DOM, HOTEL TRST. Vam nudi veselja in udobnost za časa Vašega letovanja ali zdravljenja v Rogoški Slatini. Dnevni penzion v pred in po sezoni od 750 do 1100 din, v sezoni od 1250 do 1500 din.

Hotel Soča

s svojimi dependansami. - Vam nudi ugodne pogoje za časa vašega letovanja. - Cene penzionu v predsezoni in po sezoni od 570 do 900. - Skupno 185 postelj, hladna in topla tekoča voda in druge hotelske udobnosti. - Cene v sezoni (julij in avgust) od 900 do 1350. - Pristna kuhinja in poznana vina ter solidna postrežba.

Hotel Neboder

Rijeka-Sušak

Ul. Protectorskih brigada, 1

Telefoni: Uprava: 29-80; Postar: 64-21 Bar: 31-64

Hotel sa 120 kreveta

topla i hladna tekuća voda u svim sobama, svaka druga soba kupatilo i W.C. centralno grejanje i liftovi, restoran prvorazredni sa domaćim, prolazni penzion za goste i pojedince, moderna kavarna na 14 latu prekrasan vidik na Brijuni i okolice bar - danzing do 3 u jutro veliko zabavište i terasa posluga prvorazredna cijena najjeftina

AVTOPREVOZ Cunja Rihard TRST

Strada del Friuli 289 telefon 35-379

Osební in tovarni prevozi za tu- in inozemstvo Konkurenčne cene

TRŽNI PREGLED

Vestnik KMEČKE ZVEZE

Italijanski trg

Na italijanskem trgu s kmetijskimi pridelki so cene zbirno neustojljive. Kupčije so bile malostevne zaradi prevlelike ponudbe. Cene mehke pšenice so padle za približno 100 lir pri kg, do čim so cene trde pšenice visoke, in sicer okrog 300-400 lir za stot več kot lansko leto v tem času. Cene koruze so neizpremenjene. Trgovanje z rižem ni posebno razgibano. Najbolj se zanimajo za navadne vrste riže. Cene vina so se ohranile na nizkih kvotacijah. Na trgu z oljivim oljem so razmere različne: v Liguriji in Južni Italiji je povpraševanje po olju precejšnje — cene so se okrepile; v Toskani so cene nekoliko popuščale zaradi manjšega števila sklajenih kupčij. Ker se je ponudba živine skrčila, zaradi velike razpoložljivosti za zeleno krmo, so cene dvignile. Največji skok cene so zabeležili pri junčih. Tudi krave in volji za vprego so se podražili za približno 5000 lir pri glavi. Cene debelih prašičev so se zvišale, dočim so cene prašičkov za rejo padle. Maslo se je podražilo za približno 30-60 lir kg. Uvoz inozemskega masla je zopet dovoljen, vendar to ne bo vplivalo na tržne cene, ker se je tudi inozemsko maslo podražilo.

KAVA

TRST. Cene pripravljene kave na tržnem trgu so naslednje: Columbia dark bean 1100 lir/kg; Angola Robusta 1150; Uganda Robusta oprana in prečiščena; E. K. Special 1275; AP. 1 1255; A.P. 1 Special 1300; Congo Robusta 2A 1280; Congo Robusta large bean 1295; Java wib large bean 1430; Victoria N.Y. 5 screen 18-19 1210; Minas N. Y. 4/5 screen 17/18 1230; Pernambuco N. Y. 3/4 screen 17/19 1210; Santos Fancy screen 17/18 1380; Santos Fancy screen 18/19 1400; Santos Fancy screen 19/20 1420; Haiti XXX 1400; Haiti XXXX 1455; San Salvador 1420; Matagalpa high grown 1445; Peru oprana extra 1460; Columbia Medellin Excelso 1490; Guatemala Fancy strictly hard bean 1560; Costarica 1500; Tanganika A oprana 1460; Tanganika AA oprana 1490; Kenya dark bean 1080; Kenya B oprana 1430.

ZITARICE

MILAN. Mehka pšenica fina 6150 do 6250, srednje vrste 5800-5900, navadna 5400-5500; pšenična moka tipa »0« 7600 do 7800, tipa »0« 7100-7300, tipa »1« 6000 do 6800, tipa »2« 6200-6400; moka za testenine tipa »0« 7100-8100; pšenični zdrob tipa »0« 10.600-10.700, tipa »1« 10.900-11.100; pšenični otrobi 3450-3550; koruza fina 5500-5600, srednja 4900 do 4950, navadna 4700-4800; inozemska koruza 4350-4500; koruzna moka extra 7500-7600, fina 5900-6000, srednja 5400-5500, navadna 5000-5200; inozemska rž 3900-4100; inozemski ječmen 4150-4350; oves 4900-5200; inozemski oves 4750 do 4900; inozemsko proso 3900-4000.

Neolusčni riž: Arborio 7000-8600; Vialone 9500-9100; Carnaroli 8500-9200; Gigante Vercelli 6800-7300; R. B. 7500 do 7900; Rizzotto 7200-7500; P. Rossi 7000 do 7300; Maratelli 7200-7300; Roncarolo in Ardizzone 6800-7000; Balillone 6500-6900. Oluščeni riž: Arborio 13.000 do 14.500; Vialone 14.000-15.500; Carnaroli 17-18.000; Gigante Vercelli 12.000-12.500; R. B. 11.500-12.100; Rizzotto 11-11.500; P. Rossi 10.800-11.300; Maratelli 11.400 do 11.700; Roncarolo 10.600-10.800; Ardizzone 10.500-10.700; Balillone 10.600 do 10.700; riž krajevne vrste 1. 10.500 do 10.800, II. 10.200-10.400.

ZIVINA

FORLI. Klavna živina: volji 1. 32 do 36.000 lir stot, II. 22-26.500; krave 1. 32-36.000, II. 23-27.000; junčji in junice 1. 35-37.000; bikji 1. 35-37.000, II. 30-35.000; teleta 37.500-41.000, II. 30-35.000; telički 1. 54-58.500, II. 36-48.000. Zivina za rejo: vprežni volji 320-440.000 lir par; krave 330-590.000 par; plemenski bikji 310-430.000 glava; mladi bikji 190-330.000 glava; molzne krave 100-200.000 glava; debeli prašiči 170-200 kg 300-310 lir/kg, 130-170 kg 280-300; prašički 480-530; prašički 30-40 kg 450-500; suhi prašički 41-70 kg 350-450, 70-100 kg 330-350, nad 100 kg 300-310; mlade plemenske svinje 350 do 400. Ovece 150-220; jagnjeta 380-430.

KRMA

MILAN. Seno majske košnje 2000 do 2100; otava 1900-2100; detelja 1900-2100; stlačena slama 850-900; krmilne pogache iz zemeljskih lesnikov 5550-5650; kokosove pogache 5300-5400; koruzne pogache 3850-3950; lanene pogache 6700 do 6800; pogache iz tropin 1100-1200; krmilne pogache iz zemeljskih lesnikov; kokosove pogache 4750-4850; koruzne pogache 3750-3850.

PERUTNINA

MILAN. Živi piščanci extra 800-850 lir/kg, I. 700-770; zaklani piščanci izbrani 1100-1150; navadni 900-950; mazarški zmriženi piščanci 470-500; žive

kokoši 500-630; žive inozemske kokoši 360-400; zaklane kokoši 800; inozemske kokoši zaklane v Italiji 580-600; inozemske zmrižene kokoši 400-560; zaklane pegarke 1000; golobi 1. 850-900, II. 700; inozemske zmrižene pure in purani 500; žive rase 310-330; zaklane rase 420-450; živi zajci 470-500; zaklani 480-530; zaklani brez kože 480-580; danski zmriženi zajci 600-620. Prvovrstna sveža jajca 25-26 lir jajce, navadna 23 do 24; inozemska sveža jajca 17-23.

MLEČNI IZDELKI

CASALE MONFERRATO. Maslo iz smetane 700-740 lir/kg; čajno maslo 700 do 750; sir grana svež 340-360; sbrinz 1 meseč star 530-550, 3 mesece star 630 do 650 lir; emmenthal 3 mesece star 550-580; provolone 1 meseč star 340-570, 3 mesece star 580-620; gorgonzola svež 300-350, postan 540-560; taleggio 430-450; italico svež 430-450, postan 460 do 500; quartiolo 430-440; crescenza 360-390.

VINO

ALESSANDRIA. Črno namizno vino 4800-5300 lir/l; belo namizno 6000 do 6500; Barberato 6000-7000; Barbera 7 do 8.000; Barbera extra 9000-10.000; Eresisa extra 11.000; beli moškati 13.060.

FORLI. Belo namizno vino navadno 9-12 stopinj 410-430 lir stop/stot; črno navadno 400-420; Albana 12-14.000 lir/l; Sangiovese 7000-7500.

OLJE

FIRENZE. Olivno olje extra do 1% kisline 680-710 lir/kg; do 1,50% kisline 660-680; do 2,50% 630-660; do 4% kisline 600-630; dvakrat rafinirano tipa »A« 550-560, tipa »B« 495-505; prvovrstno semensko olje 350-355; olje iz zemeljskih lesnikov 390-395.

ZELENJAVA IN SADIJE

MILAN. Nov česen 60-110 lir/kg; kumarice 60-100; bela čebula 25; rdeča čebula 30; korenje 35-50; fižol 50-60; mlad fižol 50-60; cikorkija 30-40; krompir 22-30; melancane 140-150; paradizniki iz Sicilije 20-30; paradizniki Riviera 40-50; zelena paprika drobna 50-80; zelena paprika 100-120; peteršilj 80 do 100; zelena 80-100; bučice 30-40.

Marelice extra 140-180, I. 120-140, navadne 70-90; breskve extra 130-180, I. 80-110, navadne 30-50; smokve Riviera 90-100; slive I. 40-50, II. 20-30; jabolka Champagne 50-80, Delicious 120-130; pomaranče 1. 140-170, II. 100-130; limone 1. 90-100, II. 50-80.

KONSERVIRANA ZIVILA

MILAN. Dvakrat koncentrirana paradiznikova mezza v skatlah 5 kg proizv. 1958 130-140 lir/kg; v skatlah ½ kg 155 do 165; trikrat koncentrirana paradiznikova mezza v skatlah 5 kg 135-145, v skatlah ½ kg 155-165; v tubah 200 g 50-55 lir tuba. Opljujeni paradizniki v skatlah 1200 g 120-125 lir skatla, v skatlah 500 g 60-65; grah v skatlah 1 kg 150-160, v skatlah ½ kg 170-180; fižol v skatlah 1,5 kg 180-200; gobe v kisu v skatlah 5 kg 1500-1600; gobe v mleku v skatlah 1 kg 1100-1200; čebulice v kisu v skatlah 5 kg 200-230; marmelada izbrane vrste v skatlah 5 kg 230-260, v skatlah ½ kg 280-310; mešana marmelada iz jabolk in sliv v sodih 210-230, v skatlah 5 kg 220-240.

MEDNARODNA TRŽIŠČA

CHICAGO	22.6	30.6	13/7
Pšenica (stot. dol. za bušel)	186 ³ / ₄	186 ¹ / ₄	187 ³ / ₈
Koruza (stot. dol. za bušel)	128 ³ / ₄	125 ³ / ₄	126 ³ / ₄
NEW YORK			
Baker (stot. dol. za funt)	31.50	30. —	29. —
Cin (stot. dol. za funt)	104.75	103.97	102.50
Svinec (stot. dol. za funt)	11.80	11.80	12. —
Cink (stot. dol. za funt)	11. —	11. —	11. —
Aluminij (stot. dol. za funt)	26.80	26.80	26.80
Nikelj (stot. dol. za funt)	74. —	74. —	74. —
Bombaž (stot. dol. za funt)	36. —	35.50	35.05
Živo srebro (dol. za steklenico)	240. —	239. —	235. —
Kava (stot. dol. za funt Santos 4)	36.50	36.50	36.50
LONDON			
Baker (funt. šter. za d. tono)	226 ¹ / ₂	223. —	210 ¹ / ₂
Cin (funt. šter. za d. tono)	788 ¹ / ₂	791 ¹ / ₂	782. —
Cink (funt. šter. za d. tono)	73 ¹ / ₄	73 ¹ / ₄	80 ¹ / ₄
Svinec (funt. šter. za d. tono)	70 ³ / ₈	69 ³ / ₈	69 ³ / ₈
SANTOS			
Kava Santos D (kruzejrov za 10 kg)	426. —	426. —	470. —

V preteklem tednu ni bilo na mednarodnih trgih s surovinami posebnih sprememb. Obseg nihanja cen ni bil velik. Cena kavčuka se je nekoliko dvignila, šibke so cene bombaža, sladkorja pa tudi kakava. Baker je nekoliko popustil.

ZITARICE

V Chicagu je pšenica v tednu do 10. julija popustila od 187 1/8 na 187 stot. dol. za bušel, cena koruze je v istem času prav tako nazadovala, in sicer od 191 2/8 na 190 1/2 stot. dol. za bušel proti izročitvi v septembru.

SLADKOR, KAVA, KAKAO

Cena sladkorja je še vedno izredno nizka. V New Yorku je v tednu do 10. julija ostala neizpremenjena pri 2,70 stot. dolarja za funt. Kava je v New Yorku v tednu do 10. julija napredovala od 44,62 na 44,90 stot. dol. za funt, v pogodbi »M« proti izročitvi v juliju. Letošnji pridelek v Braziliji cenijo na 30 milijonov vreč (1,3 milijona ton), medtem ko je lani Brazilija pridelala 26,7 milijona vreč (1,602 milijona ton). Kakao je v New Yorku nazadovoval od 32,27 na 31,65 stot. dol. za funt.

VLAKNA

Splšno so cene vlaken šibkeje. V New Yorku je bombaž v tednu do 10. julija nazadovoval od 35,60 na 35,40 stot. dol. za funt proti takojšnji izročitvi. Američani so določili površino za bodočo setev bombaža na 15.800.000 akrov, med tem ko je lani površina obsegala 12.379.000 akrov (1 akra = 40,5 ara). Na novi površini bi moral pridelek doseči okoli 14 milijonov bal. Politeka ameriške vlade pospešuje izvoz bombaža; v ta namen bo državna premija na izvoz povišana od 6,50 na 8 stotink dolarja pri funtu. Cena volne popušča. V Londonu so se začele dražbe volne. V prvem trenutku se je pokazala težnja navzdol, a pozneje se je cena popravila. V New Yorku je cena v tednu do 10. julija napredovala od 125,5 na

POPER

GENOVA. Bel poper vrste Mountok faq. 305 nizozemskih florintov za 100 kg proti takojšnjemu vkrcaju; beli poper Sarawak faq. 293 šil. za cwt.; črni Sarawak special grade faq. 180 šilingov za cwt.

KAKAO

GENOVA. Cena na viru proizvodnje proti takojšnjemu vkrcaju za 50 kg cif. Genova: Ghana (Accra) good fermented 275 šil.; Lagos (Nigeria) good fermented 272/6; Camerun Superior 375 francoskih fr. za kg; Bahía Superior 276 šil.; Victoria 275; Venezuela Carupano naraven 47 dolarjev; Costarica sun dried 39 dol.; Trinidad Plantation 352/6 šil.; Ceylon E.A. 345 šil. za cwt.; Ceylon E.B. 1 337 šil. za cwt.

PAPIR

MILAN. Tiskovni papir v valjih 10.450 lir stot. v polah 13-14.000; tiskovni satiniran navaden 13-14.000; srednje vrste 15.500-18.000; pisarniški papir navaden 13.500-15.000, srednje vrste 17-19.000, fin 21-23.000; trikrat klejen za obrazce 22-24.500; registrski navaden 15 15.500, srednje vrste 18-20.500, fin 22-25.000; pisemski papir srednje vrste 19-20.500, fin 22.500-24.000, extra 25-300-28.000; rjsarski papir 34.850-41.500; pergamin navaden 40/60/80 g 17-19.000, pergamin extra 30/40/60 g 21-25.000; ovojni papir navaden 7-9.000, srednje vrste 11-13.500, fin 15-16.500; lepenska siva navadna 4500 do 5800, siva fina 6500-8500, duplex in triplex navadna bela in barvana, srednje vrste 11.500-14.000, fina 17-22.500.

VREČE

ROVIGO. Vreče iz jute velikosti 120x70 cm 800-830 g težke 270-280 lir/kg, 700 do 730 g težke 270-280, 450-480 g težke 270-280 lir; vreče za krompir 300-330 g težke 290-300, rabljene vreče za krompir I. in II. izbire 120-125 lir vreča; rabljene vreče za otrobo 100-110 lir komad; vreče za umetna gnojila 120x70 cm 470-475 g težke 270-280 lir/kg ali 150 do 170 lir vreča; papirnatne vreče za umetna gnojila 55-60 lir vreča.

RABLJENA VOZILA

RIM. Cene za 70% ohranjena vozila: ALFA ROMEO 1900 berlina (1952) 140.000 lir, (1953) 190.000, (1954) 370 do 400.000, (1955) 500.000, (1956) 600.000, Giulietta berlina (1955) 600.000, (1956) 650 tisoč, (1957) 800.000 lir.

LANCIA Aprilia (1950) 50.000; Ardea (1952) 130-150.000; (1953) 170-190.000; (1953) 170-190.000; Aurelia B 10 (1952) 120.000; (1953) 150-160.000; Aurelia B 20 Gran Turismo (1953) 300-350.000; (1954) 500-510.000; (1955) 600-650.000; (1956) 780-800.000; (1957) 900-950.000; Appia (1954) 390-400.000; (1955) 480-500.000; Appia II. serija (1956) 730-760.000; Flaminia berlina (1957) 2-2.200.000 lir.

FIAT 500-C Belvedere (1952) 250 do 280.000; (1954) 280-300.000; Fiat 600 berlina (1955) 250-270.000; (1956) 320-350.000; (1957) 420.000; (1958) 470-500.000; Fiat 1100/103 (1953) 280.000; (1954) 330-350 tisoč; (1955) 360-400.000; (1956) 430-480 tisoč; (1956) 1100/103 E (1956) 500-530.000; (1957) 550-580.000; Fiat 1400 (1957) 600 do 670.000; Fiat 500 nov ekonomični tip 220.000; normalni tip 300-330.000; Bianchina 330-370.000.

Kaj lahko pričakuješ od bolniškega zavarovanja

Kakor smo že napovedali, je bil 1. julija uveljavljen zakon o bolniškem zavarovanju kmetov tudi na našem področju. Ze večkrat smo spregovorili o važnosti tega zakona in o ugodnostih, ki jih daje vsem kmetom, ki dosedaj še niso bili zavarovani.

V našem uradu se večkrat oglašajo kmetje, ki se zanimajo, ali so lahko deležni bolniškega zavarovanja. To nas je napotilo, da obširneje spregovorimo o vrstah bolniške oskrbe, o roku, ki mora preteči, da lahko kmetje postanejo deležni zavarovanja, in o bremenih, ki jih ta zakon nalaga.

V smislu zakona vodi bolniško zavarovanje pokrajinska bolniška blagajna, ki ima naslednje naloge:

1. poskrbeti mora za splošno zdravniško pomoč na domu in v ambulanci ter za porodniško pomoč;
2. za pomoč v bolnišnicah, ter posebno pomoč, ki gre porodnicam.

K splošni zdravniški pomoči prištevamo zdravniške preglede na domu in v ambulatah po splošnih zdravnikih, s katerimi je vzajemna kmetijska bolniška blagajna sklenila pogodbe. Vsak kmet bo lahko šel do zdravnika ali bo klical zdravnika na dom, če se bo pojavila kakršna koli bolezen. Zdravnik mu bo nakazal zdravila in način zdravljenja, toda vsa zdravila bo moral kmet plačati sam. Isto velja za splošno porodniško pomoč od strani babice ali zdravnika. Če splošni zdravnik ugotovi potrebo po posebni oskrbi, napravi potrdilo, s katerim se zavarovanec lahko obrne do specialista.

V nekaterih predelih Italije je ta oskrba pošredna; to se pravi, da zavarovanec plača zdravnika, nakar šele povrne bolniška blagajna zavarovancu stroške. Naloga naših kmetov in njihovih strokovnih organizacij je, da se borijo zato, da bo zdravniška oskrba neposredna, to se pravi, da zavarovanec ne bo imel nobenih stroškov razen onih za zdravila.

Zavarovanec bo imel tudi pravico, da se zdravi v bolnišnici, in to na podlagi napotila zdravnika,

a v nujnih primerih tudi brez tega. Isto velja za splošno in posebno porodniško oskrbo.

KDAJ BODO ZACELI KMETJE UZIVATI TE UGODNOSTI?

Vsa pripravljavna dela terja nekaj časa. Zakon predvideva, da bodo kmetje deležni oskrbe v bolnišnici in zdravstvene pomoči specialista šele 91 dni po uveljavitvi zakona na našem ozemlju.

Kmetje se bodo lahko zatekli v bolnišnico ali iskali pomoč pri zdravniku specialistu šele po 30. septembru tega leta.

Splošno bolniško oskrbo na domu in v ambulacijah ter porodniško oskrbo bodo zavarovanci začeli uživati komaj po 121 dnehu, ko se uveljavi zakon, to je šele po 30. oktobru tega leta.

KOLIKO PRISPEVKOV BODO PLAČEVALI ZAVAROVANCI?

Prispevki, ki jih mora plačevati zavarovanec, so dvojni. Za vsakega zavarovanca je treba plačati 750 lir letno; poleg tega je treba plačati še prispevek, ki se določi vsako leto za vsak delovni dan. Delovni dnevi se za vsako posestvo izračunajo na podlagi obdelovalnih površin in na podlagi števila živine. Ta prispevek je za sedaj določen na 12 lir za vsak delovni dan. Navedli bomo naslednji primer:

Kmečka družina je sestavljena iz poglavarja, žene in treh otrok, ki so vsi bolniško zavarovani po vzajemni kmetijski bolniški blagajni. Za obdelovanje 10 ha zemlje potrebuje družina 312 delovnih dni na leto, in sicer:

za 2,5 ha njiv	112,5 dni
za 1,5 ha vinograde	150 dni
za 3 ha travnikov	45 dni
za 1 ha pašnika	1 dni
za 1 ha gozdov	3,5 dni

Za obdelovanje 10 ha je torej potrebnih 312 delovnih dni letno.

Poleg tega ima še:

3 krave, za katerih vzrejo potrebuje	51 dni
za 1 junico potrebuje	14 dni
za 2 prašiča potrebuje	10 dni

Za vzrejo živine potrebuje torej skupaj 75 del. dni na leto.

Za obdelovanje tega posestva in za oskrbo živine je potrebnih to-

rej 387 delovnih dni. Če delovnemu času dodamo 15 odstotkov delovnih dni, ki jih predvidevajo po tabelah, bo vsota delovnih dni znašala 445.

Po že navedenem načelu bo ta kmečka družina letno plačevala samo za bolniško zavarovanje sledeči znesek:

Vsak član družine bo plačeval 750 lir, pet članov torej 3.750 lir. Nadalje po 12 lir za vsak delovni dan. Ker je število delovnih dni v našem primeru 445, bo za delovne dneve treba plačati 5.340 lir. Skupaj bo torej vsa družina plačevala 9.090 lir na leto.

S plačevanjem tega zneska bodo vsi člani družine zavarovani in bodo lahko uživali vse ugodnosti, ki jih predvideva zakon o bolniškem zavarovanju kmetov.

Ako želijo naši člani še kakšno pojasnilo, naj se vsak s posestnim listom zglesi v uradih Kmečke zveze in Zveze malih posestnikov (Ul. Geppa 9), kjer bo predlagati pregled za svoj poseben primer.

OBVESTILO

Obveščamo vse kmetovalce, ki so vložili že listine za pokojnino in za plačevanje pokojninskih prispevkov, da 31. julija poteče rok, v katerem mora vsak kmet javiti vse spremembe, ki so nastale v tem letu (smrti, rojstva, zmanjšanje ali povečanje obdelovalne površine, zmanjšanje ali povečanje števila glav živine). Dne 1. avgusta bodo objavljeni seznama, na podlagi katerih bo odmerjena višina prispevka. Prosimo vse prizadete, da v kolikor še niso javili nastale spremembe, to store nemudoma. Za ureditev vseh formalnosti naj se kmetje obrnejo na urade Kmečke zveze in Zveze malih posestnikov v Ulici